

El rostro de la máscara

Fecha de recepción: septiembre 2017

Fecha de aceptación: noviembre 2017

Versión final: enero 2018

Leticia Fried (*)

Resumen: Comparativa y análisis del objeto máscara, abordado desde diferentes visiones, según la madurez y la facultad del intérprete, y de los componentes que se le otorgan al interpretar la misma. Descripción sobre la utilización de lenguajes artísticos utilizados en diferentes soportes y medios para su desarrollo. Origen de la transmisión de la magia del personaje a través del objeto - máscara.

Palabras clave: lenguaje artístico - personaje - máscara - teatro - objeto

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 154]

Propuesta

La máscara, incluso siendo neutra, encierra en sí misma un lenguaje discursivo que transmite diversos estados emocionales.

¿Qué pasa con el actor cuando su rostro está cubierto con una máscara? ¿Qué le pasa cuando la máscara es a base de maquillaje y cuando es un objeto superpuesto? ¿El actor se convierte en máscara o la máscara se adapta al actor?

Descripción

Existe en algunos casos, la idea de que portar una máscara sobre el rostro, ocasionará problemas para el desarrollo de la acción dramática en la construcción del personaje asignado.

... Descontextualizando la siguiente cita de un texto mucho más extenso y completo, que me brindó mi entonces profesor de Comedia del Arte, dentro de las instalaciones del Centro Cultural Ricardo Rojas, allá por los '90, dice: Justo Cañete, "máscaras como personajes, o personaje - máscara en términos teatrales, son seres de carne y hueso" (Malatesta, 1990).

Si nos detuviéramos solo en ese aspecto, se podría interpretar como que la construcción de un "personaje - máscara" se gesta desde la acción de la carne y de los huesos del intérprete, casi mecánicamente hablando. Es decir que: el factor físico sería el principal hacedor de la constitución del mismo. No quiero decir con esto que ese sea el único factor que aplica "Zapi" en sus clases, ni mucho menos, y lo considero una valiosísima pieza de la transmisión de la Comedia del Arte en Argentina y un excelente docente.

Puede que en la comedia del arte, al ser personajes-máscaras referenciales de los arquetipos de las castas sociales, hubieran sido más efectivos de abordar desde lo corporal, ya que de esa manera el lenguaje artístico corporal y visual camuflaba el trasfondo de denuncia político-social y ayudaba a romper la pared comunicacional hacia la plebe.

No obstante, viene a mí el recuerdo de un extracto del libro "El dragón y la princesa" en donde Ernesto Sábato dice:

No bastan los huesos y la carne para construir un rostro, y es por eso que es infinitamente menos fisi-

co que el cuerpo, está caracterizado por la mirada, por el rictus de la boca, por las arrugas, por todo ese conjunto de sutiles atributos con que el alma se revela a través de la carne (...) razón por la cual, en el instante mismo en que alguien muere, su cuerpo se transforma bruscamente en algo distinto, no obstante tener los mismos huesos y la misma carne que un segundo antes (1995).

Y es entonces en donde creo encontrar la respuesta. No solo la acción y lo visual construye al personaje de dicha máscara.

Es el Alma, el alma del actor lo que atraviesa esa máscara, para darle el carácter, la personalidad y el oxígeno a la sangre. Por ende el objeto - máscara, no obstaculiza su expresión, sino más exactamente la retroalimenta.

Así como el vestuario por más rígido que sea, no obstaculiza la construcción del personaje. Puede que sea incómodo o duro, o pesado, pero incluso eso dotará al personaje de sutilezas interpretativas, por tanto una máscara que cubra su rostro, tampoco ocultará su expresividad. Es un nuevo rostro al cual tendrá que embeberlo con alma.

Un nuevo rostro que con sus características tendrá la facultad de influir al actor. Con cromatismos, con tensiones, con dramatismo o comicidad; un objeto integrado a la totalidad discursiva del mensaje, una provocación a la creatividad que exaltará los rasgos más sobresalientes de acuerdo a la madurez del intérprete.

Con la aparición de los efectos especiales (FX) de espuma de látex en el trabajo de caracterización, se consiguen personajes muy logrados en cuestiones estéticas, pero al estar el maquillaje literalmente pegado sobre el rostro del actor, el mismo no tiene descanso, ni tiempo de desapego para volver a abordar al personaje, aunque físicamente se pueda desplazar. Esto en el caso de que el maquillaje sea de superficie delgada como lo es el maquillaje del personaje de Freddy Krueger por ejemplo, pero si nos fijamos en otro como el del calamar de Piratas en el Caribe, al tener que manipularse los tentáculos por medio de serios controles, el actor se encuentra casi impedido de movilizarse de un sitio a otro. Está literalmente al servicio de la prótesis. Por lo que si bien estéticamente es más impactante, interpretativamente es algo con muy pocas posibilidades de acción. Un trabajo así

llevado a teatro de sala sería un total desperdicio, por lo que el FX brinda un servicio de mayor utilidad en el medio audiovisual.

La máscara neutra en cambio, brinda al actor una infinidad de posibilidades de expresión, tanto corporales como verbales, ya que la misma neutralidad lo habilita para todo.

Por otro lado, una máscara no tiene necesariamente que cubrir en totalidad el rostro del actor, puede ser un objeto que se apoya en las partes óseas proyectándose hacia el afuera del cuerpo, hacia delante de la cara, hacia arriba, una simple extensión de la nariz como en el caso de los payasos por ejemplo, que junto con el maquillaje componen una máscara. Es decir que el término máscara no implica la ocultación total del rostro, ni el llevar pegada una prótesis durante eternas horas.

De todas formas y en todos los casos, cercanía o no del ojo del espectador, el alma, es irremplazable.

Puede haber un actor sin máscara o una máscara sin actor, pero la segunda sin el primero no es más que un objeto de decoración.

Volviendo a palabras de Sábato:

...pues no son los libros, ni el techo ni el piso, lo que caracterizan la casa, sino esos seres que la habitan con sus conversaciones, sus amores y odios. Seres que impregnan la casa de algo inmaterial pero profundo, de algo tan poco material como es la sonrisa en un rostro, y eso es acaso una precariedad del alma, pero también una curiosa sutileza. (1995)

Referencias bibliográficas

Malatesta, J. (1990). Disponible en: <http://zapicanmalatesta.blogspot.com.ar>.

Sábato, E. (1995). *El dragón y la princesa abstracto de Sobre héroes y tumbas*. Madrid: Alianza.

Abstract: Comparison and analysis of the mask object, approached from different visions, according to the maturity and the faculty of the interpreter, and of the components that are granted to him when interpreting the same one; description about the use of artistic languages used in different supports and means for their development; origin of the transmission of the magic of the character through the object-mask.

Keywords: university - space - inclusion - dramatic art - disability

Resumo: Comparativa e análise do objeto máscara, abordado desde diferentes visões, dependendo da maturidade e a faculdade do intérprete, e dos componentes que lhe outorguem ao interpretar a mesma. Descrição sobre a utilização de linguagens artísticas utilizados em diferentes suporte e médios para seu desenvolvimento. Origem da transmissão da magia da personagem através do objeto - máscara.

Palavras chave: linguagem artística - personagem - máscara - teatro - objeto

(*) **Leticia Fried.** Artista plástica y visual. Docente de educación.

Nuevas dramaturgias

Fecha de recepción: septiembre 2017

Fecha de aceptación: noviembre 2017

Versión final: enero 2018

José María Gómez Samela (*)

Resumen: Nuevas Dramaturgias: ¿Cómo estamos creando las nuevas generaciones el hecho teatral? ¿Es el proceso de creación colectiva un camino de experiencia singular?

Tomo como referencia el trabajo que dirigí por dos años, guiando un numeroso elenco: "Un Punto en el Espacio" de Ricardo Dubatti, donde se establece un diálogo constante entre dramaturgo-director-actor-productor.

Palabras clave: dramaturgia - dirección - actor - producción - puesta en escena

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 157]

Sinopsis de la obra: Un punto en el espacio

Javier, un joven vendedor de arte siente un impulso. Está viajando hacia Mar del Plata por trabajo pero ve algo que le llama la atención. Una imagen familiar lo obliga a bajar en un pueblo de la ruta. Javier lleva un cuadro de Marcelo Vegas, pintor maldito cuyos cuadros han tenido una suerte dispar. En este pueblo, que podría ser cualquiera pero no es ninguno, conoce a Lorena, dueña de la farmacia local, quien acepta hospedarlo. Pero algo no está bien. Existe algo que está en el espacio

y que no se puede decir, una ausencia. A medida que Javier trate de entender lo que implica la omisión, será demasiado tarde para escapar de su destino.

Punto de Partida

Mi formación actoral y académica, que comenzó a mediados de los 90' ha sido variada. Esta experiencia influyó en mi forma de crear y ver el hecho escénico, es así como paso del teatro clásico al físico, lo moderno y contemporáneo, así como otras artes vinculares, entre ellas